우리말 어휘의 시간을 읽다

오라이

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

차를 움직여도 된다는 것을 운전자에게 알려 주기 위하여 좋다, 괜찮다는 뜻으로 하는 말.

문헌의 첫 기록
20세기

수록 용례
6개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 5자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '오라이'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 차를 움직여도 된다는 것을 운전자에게 알려 주기 위하여 좋다, 괜찮다는 뜻으로 하는 말.

오라이의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

오라이의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
오라잇 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
오라이 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
오라이ㅅ 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
오라일 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
오-라일 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
올라일 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 오라잇
  20세기
- 오라이
  20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 6종

오라잇, 오라이ㅅ, 오라이, 오라일, 오-라일, 올라일

오라이의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'오라이'는 20세기부터 나타나 현재까지 이어진다.

다른 언어와 한자음

'오라이'는 영어가 일본을 통하여 들어온 말이다.

오늘의 형태로 이어진 과정

20세기까지 '오라잇', '오라이', '오라일', '올라일' 등 여러 형태가 쓰였으나 '오라이'로 굳어졌다.

문헌 속의 오라이

전체 용례 6개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

20세기 오라잇, 오라이ㅅ, 오라이 외 3종 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

오라잇, 오라이ㅅ, 오라이, 오라일, 오-라일, 올라일

출처 1928 별건곤 제16·17호 130면

용례 01

문헌 용례

싸불거리는 쌔쓰車 속에서 안지도 못하고 슨 채로 『오라잇』『스톱』을 목이 압흐게 부르는 것이 내 職業의 正體임니다.

현대어 풀이

까불거리는 버스차 속에서도 앉지도 못하고 선 채로 “오라잇!”, “스톱!”을 목이 아프게 부르는 것이 내 직업의 정체입니다.

출처 1929 조선일보 2월 12일 3면

용례 02

문헌 용례

듯고는 매우 안심되는 드시 『오라이ㅅ』 하고 벌썩 니러서서 어대서인지 바늘실을 가저오며.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1932 동아일보 6월16일 7면

용례 03

문헌 용례

“오라이” 하고 한 녀자가 술 버려 놓은 곧으로 갓다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1932 동관 제34호 56면

용례 04

문헌 용례

「오라일! 굳빠이!」.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1932 동광 제36호 118면

용례 05

문헌 용례

「패연아씨. 노름이오.」「오-라일」「명월관이오.」「O.K.」.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1954 경향신문 11월 7일 3면

용례 06

문헌 용례

「빠스와 올라일」 빠스가 떠날 준비가 다 되었을 때 「오라이」라고 차장이 그래야만 떠나는데 「오라이」란 어디 나라 말이며 언제부터 우리나라에서 쓰기 시작했읍니까.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

오라이의 보충 설명

'오라이'는 영어 'all right'를 일본어 식으로 읽은 'オーライ(오라이)'에서 유래한 것이다. '오라이'는 처음에 좋다, 괜찮다는 뜻으로 쓰이다가 차를 움직여도 좋다는 뜻으로 의미가 확장되었다. 과거 버스 안내양이 발차 신호로 외치던 말이다.

오라이의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 김민수 편 1997 ≪우리말 어원사전≫ 태학사

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 오라이의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

車

뜻·음 수레 거 / 수레 차

총 7획 · 부수 車





hanja.wordrow.kr/한자/車/

職

뜻·음 직분 직

총 18획 · 부수 耳





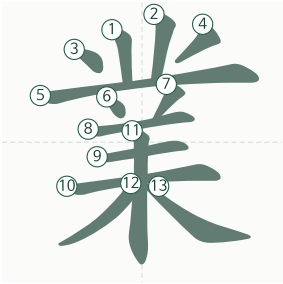
hanja.wordrow.kr/한자/職/

業

뜻·음 업 업

총 13획 · 부수 木





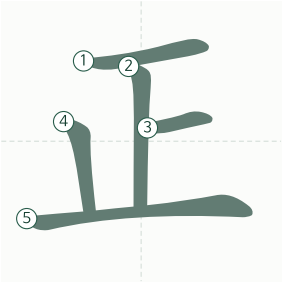
hanja.wordrow.kr/한자/業/

正

뜻·음 바를 정

총 5획 · 부수 止





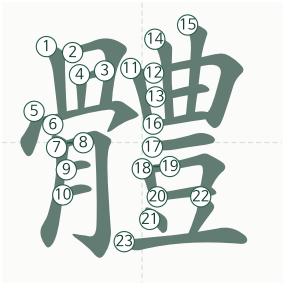
hanja.wordrow.kr/한자/正/

體

뜻·음 몸 체

총 23획 · 부수 骨





hanja.wordrow.kr/한자/體/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.